DAIKIN

DAIKIN ROOM AIR CONDITIONER

MANUEL D'INSTALLATION

R410A Split Series

INVERTER

MODÈLES

FTXG20LV1BW FTXG20LV1BS
FTXG25LV1BW FTXG25LV1BS
FTXG35LV1BW FTXG35LV1BS
FTXG50LV1BW FTXG50LV1BS

CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY
CE - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE
CE - CONFORMITEITSVERKLARING

CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD
CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE
CE - ЗАЯВЛЕНИЕ-О-СООТВЕТСТВИИ
CE - OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING
CE - FÖRSÄKRAN-OM-ÖVERENSTÄMMELSE

CE - ERKLÆRING OM-SAMSVAR
CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUUDESTA
CE - PROHLÁŠENÍ-O-SHODĚ

CE - IZJAVA-O-USKLAĐENOSTI
CE - MEGFELELŐSÉGI-NYILATKOZAT
CE - DEKLARACJA-ZGODNOŚCI
CE - DECLARAŢIE-DE-CONFORMITATE

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
CE - VASTAVUSDEKLARATSIOON
CE - ДЕКЛАРАЦИЯ-ЗА-СЪОТВЕТСТВИЕ

CE - ATITIKTIES-DEKLARACIJA
CE - ATBILSTĪBAS-DEKLARĀCIJA
CE - VYHLÁSENIE-ZHODY
CE - UYGUNLUK-BEYANI

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

01 (GB) declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates:
02 (D) erklärt auf seine alleinige Verantwortung daß die Modelle der Klimageräte für die diese Erklärung bestimmt ist:
03 (F) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration:
04 (NL) verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waarop deze verklaring betrekking heeft:
05 (E) declara baja su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración:
06 (I) dichiara sotto sua responsabilità che i condizionatori modello a cui è riferita questa dichiarazione:
07 (GR) δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι τα μοντέλα των κλιματιστικών συσκευών στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
08 (P) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os modelos de ar condicionado a que esta declaração se refere:
09 (RUS) заявляет, исключительно под свою ответственность, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящее заявление:
10 (DK) erklærer under eneansvar, at klimaanlægmodellerne, som denne deklaration vedrører:
11 (S) deklarerar i egenskap av huvudansvarig, att luftkonditioneringsmodellerna som berörs av denna deklaration innebär att:
12 (N) erklærer et fullstendig ansvar for at de luftkondisjoneringsmodeller som berøres av denne deklarasjon, innebærer at:
13 (FIN) ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoittamat ilmastointilaitteiden mallit:
14 (CZ) prohlašuje ve své plné odpovědnosti, že modely klimatizace, k nimž se toto prohlášení vztahuje:
15 (HR) izjavljuje pod isključivo vlastitom odgovornošću da su modeli klima uređaja na koje se ova izjava odnosi:
16 (H) teljes felelőssége tudatában kijelenti, hogy a klímaberendezés modellek, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:
17 (PL) deklaruje na własną i wyłączną odpowiedzialność, że modele klimatyzatorów, których dotyczy niniejsza deklaracja:
18 (RO) declară pe proprie răspundere că aparatele de aer condiţionat la care se referă această declaraţie:
19 (SLO) z vso odgovornostjo izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:
20 (EST) kinnitab oma täielikul vastutusel, et käesoleva deklaratsiooni alla kuuluvad kliimaseadmete mudelid:
21 (BG) декларира на своя отговорност, че моделите климатична инсталация, за които се отнася тази декларация:
22 (LT) visiška savo atsakomybe skelbia, kad oro kondicionavimo prietaisų modeliai, kuriems yra taikoma ši deklaracija:
23 (LV) ar pilnu atbildību apliecina, ka tālāk uzskaitīto modeļu gaisa kondicionētāji, uz kuriem attiecas šī deklarācija:
24 (SK) vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že tieto klimatizačné modely, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie:
25 (TR) tamamen kendi sorumluluğunda olmak üzere bu bildirinin ilgili olduğu klima modellerinin aşağıdaki gibi olduğunu beyan eder:

FTXG20LV1BW, FTXG25LV1BW, FTXG35LV1BW, FTXG50LV1BW, FTXG20LV1BS, FTXG25LV1BS, FTXG35LV1BS, FTXG50LV1BS,

01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
02 der/den folgenden Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder -dokumenten entspricht/entsprechen, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden:
03 sont conformes à la/aux norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:
04 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:
06 sono conformi al(i) seguente(i) standard(s) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
07 είναι σύμφωνα με το(α) ακόλουθο(α) πρότυπο(α) ή άλλο έγγραφο(α) κανονισμών, υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας:
08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:
09 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям:
10 overholder følgende standard(er) eller andet/andre retningsgivende dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vore instrukser:
11 respektive utrustning är utförd i överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner:
12 respektive utstyr er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forutssetning av at disse brukes i henhold til våre instrukser:
13 vastaavat seuraavien standardien ja muiden ohjeellisten dokumenttien vaatimuksia edellyttäen, että niitä käytetään ohjeidemme mukaisesti:
14 za předpokladu, že jsou využívány v souladu s našimi pokyny, odpovídají následujícím normám nebo normativním dokumentům:
15 u skladu sa slijedećim standardom(ima) ili drugim normativnim dokumentom(ima), uz uvjet da se oni koriste u skladu s našim uputama:
16 megfelelnek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat előírás szerint használják:
17 spełniają wymogi następujących norm i innych dokumentów normalizacyjnych, pod warunkiem że używane są zgodnie z naszymi instrukcjami:
18 sunt în conformitate cu următorul (următoarele) standard(e) sau alt(e) document(e) normativ(e), cu condiţia ca acestea să fie utilizate în conformitate cu instrucţiunile noastre:
19 skladni z naslednjimi standardi in drugimi normativi, pod pogojem, da se uporabljajo v skladu z našimi navodili:
20 on vastavuses järgmis(t)e standardi(te)ga või teiste normatiivsete dokumentidega, kui neid kasutatakse vastavalt meie juhenditele:
21 съответстват на следните стандарти или други нормативни документи, при условие, че се използват съгласно нашите инструкции:
22 atitinka žemiau nurodytus standartus ir (arba) kitus norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus:
23 tad, ja lietoti atbilstoši ražotāja norādījumiem, atbilst sekojošiem standartiem un citiem normatīviem dokumentiem:
24 sú v zhode s nasledovnou(ými) normou(ami) alebo iným(i) normatívnym(i) dokumentom(ami), za predpokladu, že sa používajú v súlade s našim návodom:
25 ürünün, talimatlarımıza göre kullanılması koşuluyla aşağıdaki standartlar ve norm belirten belgelerle uyumludur:

EN60335-2-40,

01 following the provisions of:
02 gemäß den Vorschriften der:
03 conformément aux stipulations des:
04 overeenkomstig de bepalingen van:
05 siguiendo las disposiciones de:
06 secondo le prescrizioni per:
07 με τήρηση των διατάξεων των:
08 de acordo com o previsto em:
09 в соответствии с положениями:
10 under iagttagelse af bestemmelserne i:
11 enligt villkoren i:
12 gitt i henhold til bestemmelsene i:
13 noudattaen määräyksiä:
14 za dodržení ustanovení předpisu:
15 prema odredbama:
16 követi a(z):
17 zgodnie z postanowieniami Dyrektyw:
18 în urma prevederilor:
19 ob upoštevanju določb:
20 vastavalt nõuetele:
21 следвайки клаузите на:
22 laikantis nuostatų, pateikiamų:
23 ievērojot prasības, kas noteiktas:
24 održiavajúc ustanovenia:
25 bunun koşullarına uygun olarak:

Low Voltage 2006/95/EC
Machinery 2006/42/EC **
Electromagnetic Compatibility 2004/108/EC *

01 Directives, as amended.
02 Direktiven, gemäß Änderung.
03 Directives, telles que modifiées.
04 Richtlijnen, zoals geamendeerd.
05 Directivas, según lo enmendado.
06 Direttive, come da modifica.
07 Οδηγιών, όπως έχουν τροποποιηθεί.
08 Directivas, conforme alteração em.
09 Директив со всеми поправками.
10 Direktiver, med senere ændringer.
11 Direktiv, med företagna ändringar.
12 Direktiver, med foretatte endringer.
13 Direktiivejä, sellaisina kuin ne ovat muutettuina.
14 v platném znění.
15 Smjernice, kako je izmijenjeno.
16 irányelv(ek) és módosításaik rendelkezéseit.
17 z późniejszymi poprawkami.
18 Directivelor, cu amendamentele respective.
19 Direktive z vsemi spremembami.
20 Direktiivid koos muudatustega.
21 Директиви, с техните изменения.
22 Direktyvose su papildymais.
23 Direktīvās un to papildinājumos.
24 Smernice, v platnom znení.
25 Değiştirilmiş halleriyle Yönetmelikler.

01	**Note** *	as set out in <A> and judged positively by <B> according to the **Certificate <C>**.	06	**Nota** *	delineato nel <A> e giudicato positivamente da <B> secondo il **Certificato <C>**.	11	**Information** *	enligt <A> och godkänts av <B> enligt **Certifikatet <C>**.	16	**Megjegyzés** *	a(z) <A> alapján, a(z) <B> igazolta a megfelelést, a(z) **<C> tanúsítvány** szerint.	21	**Забележка** *	както е изложено в <A> и оценено положително от <B> съгласно **Сертификата <C>**.
02	**Hinweis** *	wie in <A> aufgeführt und von <B> positiv beurteilt gemäß **Zertifikat <C>**.	07	**Σημείωση** *	όπως καθορίζεται στο <A> και κρίνεται θετικά από το <B> σύμφωνα με το **Πιστοποιητικό <C>**.	12	**Merk** *	som det fremkommer i <A> og gjennom positiv bedømmelse av <B> ifølge **Sertifikat <C>**.	17	**Uwaga** *	zgodnie z dokumentacją <A>, pozytywną opinią <B> i **Świadectwem <C>**.	22	**Pastaba** *	kaip nustatyta <A> ir kaip teigiamai nuspręsta <B> pagal **Sertifikatą <C>**.			
03	**Remarque** *	tel que défini dans <A> et évalué positivement par <B> conformément au **Certificat <C>**.	08	**Nota** *	tal como estabelecido em <A> e com o parecer positivo de <B> de acordo com o **Certificado <C>**.	13	**Huom** *	jotka on esitetty asiakirjassa <A> ja jotka <B> on hyväksynyt **Sertifikaatin <C>** mukaisesti.	18	**Notă** *	așa cum este stabilit în <A> și apreciat pozitiv de <B> în conformitate cu **Certificatul <C>**.	23	**Piezīmes** *	kā norādīts <A> un atbilstoši <B> pozitīvajam vērtējumam saskaņā ar **sertifikātu <C>**.			
04	**Bemerk** *	zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door <B> overeenkomstig **Certificaat <C>**.	09	**Примечание** *	как указано в <A> и в соответствии с положительным решением <B> согласно **Свидетельству <C>**.	14	**Poznámka** *	jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno <B> v souladu s **osvědčením <C>**.	19	**Opomba** *	kot je določeno v <A> in odobreno s strani <B> v skladu s **certifikatom <C>**.	24	**Poznámka** *	ako bolo uvedené v <A> a pozitívne zistené <B> v súlade s **osvedčením <C>**.			
05	**Nota** *	como se establece en <A> y es valorado positivamente por <B> de acuerdo con el **Certificado <C>**.	10	**Bemærk** *	som anført i <A> og positivt vurderet af <B> i henhold til **Certifikat <C>**.	15	**Napomena** *	kako je izloženo u <A> i pozitivno ocijenjeno od strane <B> prema **Certifikatu <C>**.	20	**Märkus** *	nagu on näidatud dokumendis <A> ja heaks kiidetud <B> järgi vastavalt **sertifikaadile <C>**.	25	**Not** *	<A>'da belirtildiği gibi ve <B> tarafından olumlu olarak değerlendirildiği gibi. **<C> Sertifikasına** göre			

<A>	DAIKIN.TCF.015 P18/11-2013
<B>	DEKRA (NB0344)
<C>	74736-KRQ/EMC97-4957

01 ** DICz*** is authorised to compile the Technical Construction File.
02 ** DICz*** hat die Berechtigung die Technische Konstruktionsakte zusammenzustellen.
03 ** DICz*** est autorisé à compiler le Dossier de Construction Technique.
04 ** DICz*** is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen te stellen.
05 ** DICz*** está autorizado a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
06 ** DICz*** è autorizzata a redigere il File Tecnico di Costruzione.
07 ** Η DICz*** είναι εξουσιοδοτημένη να συντάξει τον Τεχνικό φάκελο κατασκευής.
08 ** A DICz*** está autorizada a compilar a documentação técnica de fabrico.
09 ** Компания DICz*** уполномочена составить Комплект технической документации.
10 ** DICz*** er autoriseret til at udarbejde de tekniske konstruktionsdata.
11 ** DICz*** är bemyndigade att sammanställa den tekniska konstruktionsfilen.
12 ** DICz*** har tillatelse til å kompilere den Tekniske konstruksjonsfilen.
13 ** DICz*** on valtuutettu laatimaan Teknisen asiakirjan.
14 ** Společnost DICz*** má oprávnění ke kompilaci souboru technické konstrukce.
15 ** DICz*** je ovlašten za izradu Datoteke o tehničkoj konstrukciji.
16 ** A DICz*** jogosult a műszaki konstrukciós dokumentáció összeállítására.
17 ** DICz*** ma upoważnienie do zbierania i opracowywania dokumentacji konstrukcyjnej.
18 ** DICz*** este autorizat să compileze Dosarul tehnic de construcţie.
19 ** DICz*** je pooblaščen za sestavo datoteke s tehnično mapo.
20 ** DICz*** on volitatud koostama tehnilist dokumentatsiooni.
21 ** DICz*** е оторизирана да състави Акта за техническа конструкция.
22 ** DICz*** yra įgaliota sudaryti šį techninės konstrukcijos failą.
23 ** DICz*** ir autorizēts sastādīt tehnisko dokumentāciju.
24 ** Spoločnosť DICz*** je oprávnená vytvoriť súbor technickej konštrukcie.
25 ** DICz*** Teknik Yapı Dosyasını derlemeye yetkilidir.

***DICz = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

3P290872-14S

DAIKIN

Takayuki Fujii
Managing Director
Pilsen, 1st of Jan. 2014

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.
U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany,
Czech Republic

Précautions de sécurité

- Les précautions décrites ci-dessous sont classées sous AVERTISSEMENT et ATTENTION. Toutes deux contiennent des renseignements importants liés à la sécurité. Veillez à bien respecter toutes les précautions.
- Signification des remarques AVERTISSEMENT et ATTENTION

⚠ AVERTISSEMENT..... Si ces instructions ne sont pas correctement suivies, cela peut entraîner des blessures ou la mort.

⚠ ATTENTION..... Si ces instructions ne sont pas correctement suivies, cela peut entraîner l'endommagement des biens ou des blessures pouvant être sérieuses en fonction des circonstances.

- Les icônes de sécurité présentées dans ce manuel ont les significations suivantes:

Veillez à respecter les instructions.	Veillez à procéder à la mise à la terre.	Ne tentez jamais cela.

- Après avoir terminé l'installation, effectuez un fonctionnement d'essai pour vérifier la présence de défauts et expliquez au client comment faire fonctionner le climatiseur et veillez à le faire en vous aidant du manuel de fonctionnement.
- Le texte anglais correspond aux instructions d'origine. Les autres langues sont les traductions des instructions d'origine.

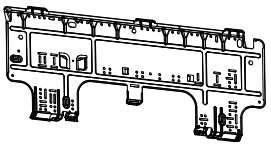
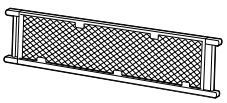
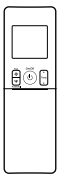
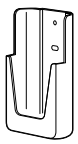
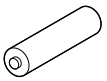
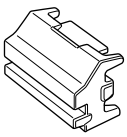
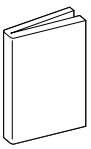
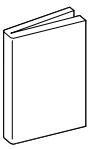
⚠ AVERTISSEMENT
• Demandez à votre revendeur ou à du personnel qualifié d'effectuer les travaux d'installation. N'essayez pas d'installer le climatiseur vous-même. Une mauvaise installation peut entraîner des fuites d'eau, des décharges électriques ou un incendie.
• Installez le climatiseur conformément aux instructions de ce manuel d'installation. Une mauvaise installation peut entraîner des fuites d'eau, des décharges électriques ou un incendie.
• Veillez à n'utiliser que les accessoires et pièces spécifiés pour les travaux d'installation. Ne pas utiliser les pièces spécifiées peut entraîner la chute de l'unité, des fuites d'eau, des décharges électriques ou un incendie.
• Installez le climatiseur sur une fondation suffisamment solide pour supporter le poids de l'unité. Une fondation pas assez solide peut entraîner la chute du matériel et provoquer des blessures.
• Les travaux électriques doivent être effectués conformément aux règlements locaux et nationaux et aux instructions de ce manuel d'installation. Veillez à n'utiliser qu'un circuit d'alimentation dédié. Une insuffisance de la capacité du circuit d'alimentation et des travaux incorrects peut entraîner des décharges électriques ou un incendie.
• Utilisez un câble suffisamment long. N'utilisez pas de câbles taraudés ou de rallonge car ils peuvent entraîner une surchauffe, une décharge électrique ou un incendie.
• Assurez-vous que tout le câblage est bien fixé, que les câbles spécifiés sont utilisés et que la connexion des bornes et les câbles ne subissent pas de tension. Des connexions ou la fixation des câbles incorrectes peuvent entraîner une montée de chaleur anormale ou un incendie.
• Lorsque vous raccordez les câbles d'alimentation et les câbles reliant les unités intérieures et extérieures, placez-les de manière à ce que le couvercle du coffret électrique ferme bien. La fermeture inappropriée du couvercle du coffret électrique peut provoquer une électrocution, un incendie ou une surchauffe des bornes.
• Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un agent de service ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout danger.
• Si le gaz réfrigérant fuit pendant l'installation, ventilez immédiatement la zone. Des gaz toxiques risquent d'être produits si le réfrigérant entre en contact avec une flamme.
• Après avoir terminé l'installation, vérifiez qu'il n'y a pas de fuite de gaz réfrigérant. Des émanations de gaz toxiques peuvent se produire si le gaz réfrigérant fuit dans la pièce et entre en contact avec une source inflammable telle qu'un radiateur soufflant, un poêle ou une cuisinière.
• Lors de l'installation ou du déplacement du climatiseur, veillez à purger le circuit du réfrigérant afin qu'il ne contienne plus d'air et utilisez uniquement le réfrigérant spécifié (R410A). La présence d'air ou de tout autre élément dans le circuit du réfrigérant provoque une augmentation anormale de la pression qui risque d'endommager l'équipement voire de blesser des personnes.
• Lors de l'installation, fixez fermement la tuyauterie de réfrigérant avant de faire tourner le compresseur. En effet, si la tuyauterie du réfrigérant n'est pas fixée et que la vanne d'arrêt est ouverte alors que le compresseur fonctionne, de l'air sera aspiré et provoquera une pression anormale dans le cycle de réfrigération. Cela risque d'endommager l'équipement et de blesser des personnes.
• Lors de l'aspiration, arrêtez le compresseur avant de retirer la tuyauterie de réfrigérant. Si le compresseur est encore en fonctionnement et que la vanne d'arrêt est ouverte lors de l'aspiration, l'air est aspiré lors du retrait de la tuyauterie de réfrigérant, ce qui entraîne une pression anormale lors du cycle de réfrigération, avec des dommages, voire même des blessures.
• Veillez à mettre le climatiseur à la terre. Ne mettez pas l'unité à la terre sur une conduite utilitaire, un parafoudre ou la terre d'un téléphone. Une mise à la terre incorrecte peut provoquer des décharges électriques.
• Veillez à installer un disjoncteur de perte de terre. Ne pas installer un disjoncteur de perte de terre peut entraîner des décharges électriques ou un incendie.

Précautions de sécurité

⚠ ATTENTION
• N'installer le climatiseur dans aucun endroit présentant le danger de fuites de gaz inflammable. Dans le cas d'une fuite de gaz, l'accumulation de gaz à proximité du climatiseur peut provoquer un incendie.
• Tout en suivant les instructions de ce manuel d'installation, installez la tuyauterie d'évacuation et isolez la tuyauterie afin d'éviter la formation de condensation. Des conduites d'évacuation inadaptées peuvent entraîner des fuites d'eau à l'intérieur et des dommages matériels.
• Serrez le raccord conique conformément à la méthode indiquée (clé dynamométrique, par exemple). Si le raccord conique est trop serré, il risque de se fissurer après une utilisation prolongée, ce qui entraînerait une fuite du réfrigérant.
• Cet appareil est conçu pour être utilisé par des utilisateurs expérimentés ou formés, dans des ateliers, dans l'industrie légère et dans les exploitations agricoles, ou par des non spécialistes, dans un cadre commercial ou domestique.
• Le niveau de pression acoustique est inférieur à 70 dB (A).

Accessoires

Unité intérieure Ⓐ – Ⓙ

Ⓐ Plaque de montage 	1	Ⓑ Filtre désodorisant à apatite de titane 	2	Ⓒ Télécommande sans fil 	1
Ⓓ Support de la télécommande 	1	Ⓔ Pile sèche AAA LR03 (alcaline) 	2	Ⓕ Vis de fixation de l'unité intérieure (M4 × 12L)	2
Ⓖ Cache de vis 	2	Ⓗ Manuel d'utilisation 	1	Ⓙ Manuel d'installation 	1

Choix d'un lieu d'installation

Avant de choisir un lieu d'installation, vous devez obtenir l'autorisation de l'utilisateur.

1. Unité intérieure

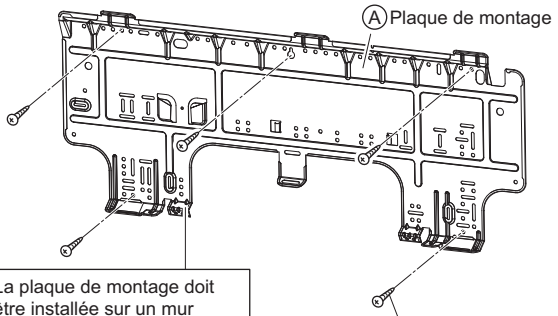
Cette unité intérieure doit être placée dans un lieu répondant aux critères suivants:

1) Les restrictions concernant l'installation, spécifiées sur le schéma d'installation de l'unité intérieure, sont respectées.
2) L'entrée et la sortie d'air ne sont pas obstruées.
3) L'unité n'est pas exposée directement aux rayons du soleil.
4) L'unité est éloignée de toute source de chaleur ou de vapeur.
5) Il n'y a aucune source de vapeur d'huile provenant d'une machine (cela risque de réduire la durée de vie de l'unité intérieure).
6) L'air froid (chaud) circule dans toute la pièce.
7) L'unité est éloignée des lampes fluorescentes à allumage électronique (de type inverseur ou démarrage rapide) car cela risque de réduire la portée de la télécommande.
8) L'unité est placée à au moins 1 m d'une télévision ou d'un poste de radio (l'unité risque de causer des interférences avec l'image ou le son).
9) Il n'y a pas d'équipement de blanchisserie dans la pièce.

2. Télécommande sans fil

Allumez toutes les lampes fluorescentes de la pièce, s'il y en a, et trouvez l'endroit où les signaux de la télécommande sont correctement reçus par l'unité intérieure (dans une portée de 6m).

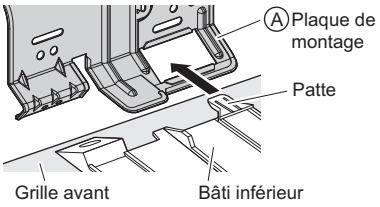
Schéma d'installation de l'unité intérieure

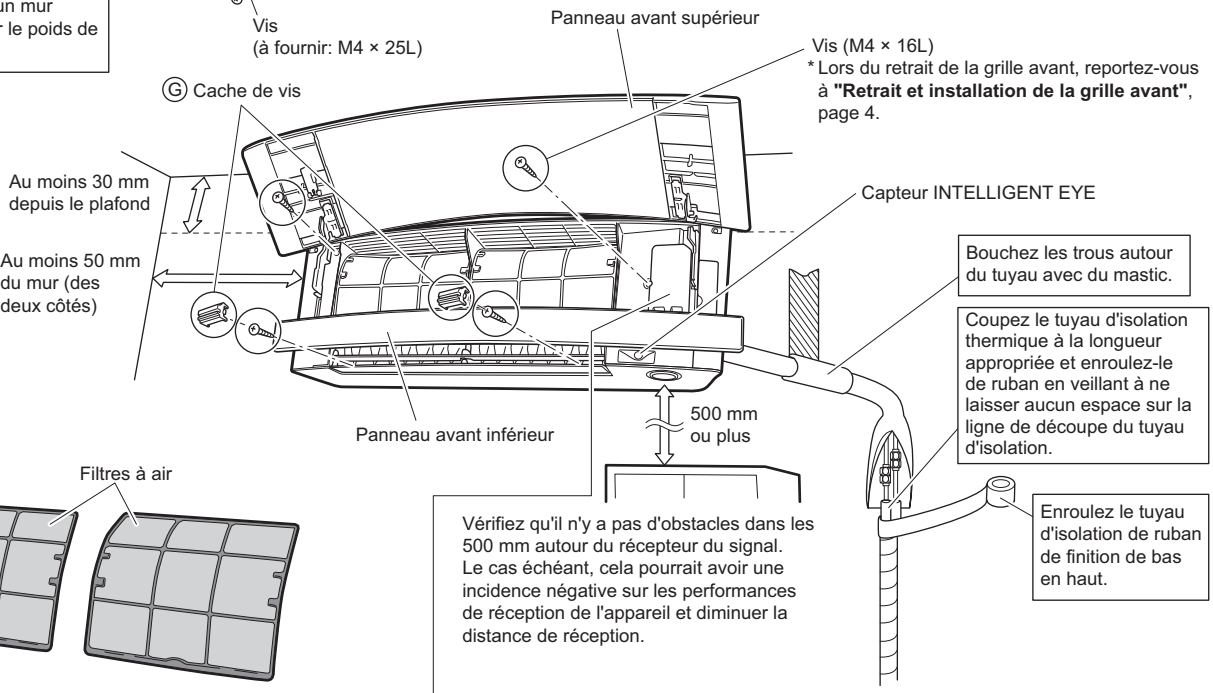


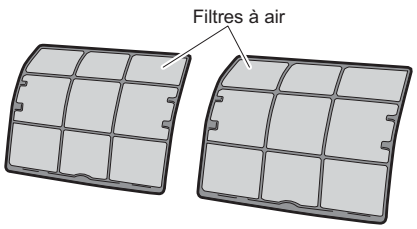
La plaque de montage doit être installée sur un mur pouvant supporter le poids de l'unité intérieure.

Vis
(à fournir: M4 × 25L)

■ **Fixer l'unité intérieure**
Accrochez les pinces du bâti inférieur sur la plaque de montage. Si les pinces sont difficiles à accrocher, retirez la grille avant.

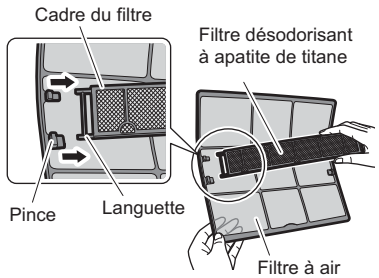






Vérifiez qu'il n'y a pas d'obstacles dans les 500 mm autour du récepteur du signal. Le cas échéant, cela pourrait avoir une incidence négative sur les performances de réception de l'appareil et diminuer la distance de réception.

Ⓑ Filtre désodorisant à apatite de titane (2)

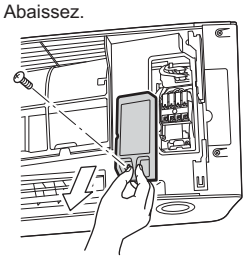


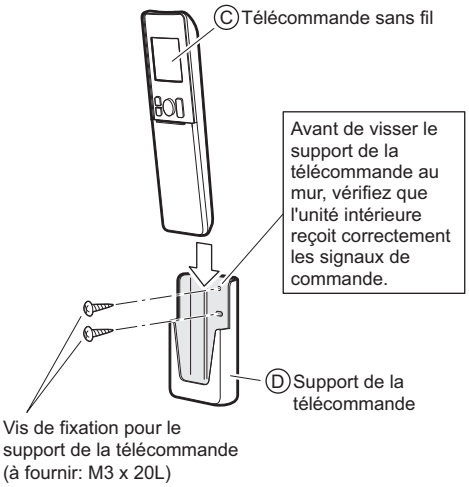
Couvercle de service

Il est possible de retirer le couvercle de service.

■ **Méthode d'ouverture**

1) Retirez les vis du couvercle de service.
2) Tirez le couvercle de service vers le bas dans la diagonale, dans le sens de la flèche.
3) Abaissez.





Capteur INTELLIGENT EYE

⚠ ATTENTION

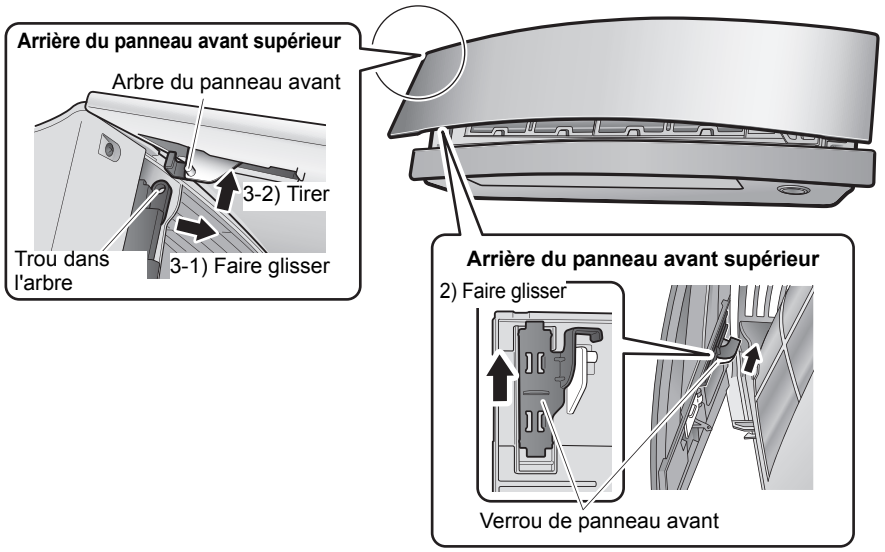
- Ne heurtez et ne poussez pas violemment le capteur INTELLIGENT EYE. Cela peut entraîner des dommages et des anomalies de fonctionnement.
- Ne placez pas d'objets volumineux à proximité du capteur. De même, maintenez les unités de chauffage et les humidificateurs hors de la zone de détection du capteur.

Conseils d'installation

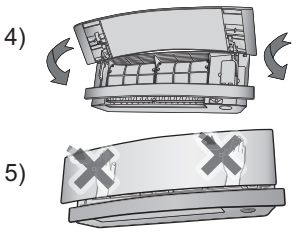
1. Retrait et installation du panneau avant supérieur

■ **Méthode de retrait**

1) Ouvrez le panneau avant supérieur.
2) Faites glisser les verrous situés à l'arrière du panneau avant vers le haut pour les dégager (côtés gauche et droit).
3) Retirez les arbres de leurs trous de chaque côté du panneau puis retirez le panneau avant supérieur.

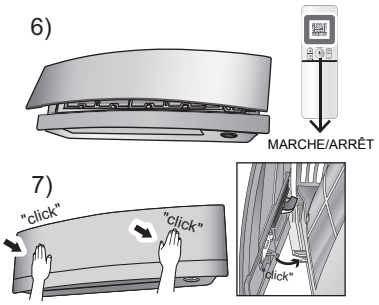


L'angle d'ouverture du panneau avant supérieur ne peut pas aller au-delà de ce qui figure sur l'illustration. Ne pas en forcer l'ouverture plus avant que ce qui est illustré.



■ **Méthode d'installation**

1) Faites glisser les verrous situés à l'arrière du panneau avant vers le haut pour les dégager (côtés gauche et droit).
2) Insérez les arbres de panneau dans leurs trous, de chaque côté du panneau avant supérieur.
3) Faites glisser les verrous de chaque côté du panneau avant vers le bas pour les verrouiller.
4) Fermez le panneau supérieur.
5) Ne pas POUSSER sur le panneau avant pour le fermer.
6) Mettez l'unité sous tension à l'aide de la télécommande. Attendez que les panneaux soient complètement ouverts. Puis mettez l'unité hors tension à l'aide de la télécommande.
7) Une fois les panneaux avant complètement fermés, appuyez doucement sur le panneau avant supérieur pour l'enclencher en position.

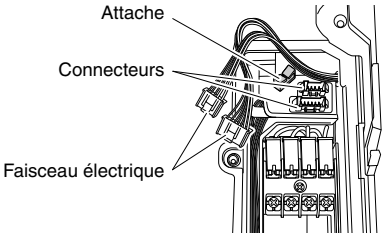


Conseils d'installation

2. Retrait et installation de la grille avant

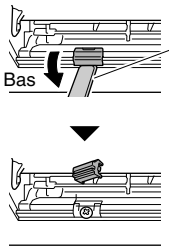
• Méthode de retrait

1) Retirez le panneau avant supérieur et les filtres à air.
2) Retirez le couvercle de service. (Reportez-vous à la méthode d'ouverture, page 3).
3) Retirez les faisceaux électriques de l'attache puis dégagez-les des connecteurs.
4) Poussez le panneau avant inférieur vers le haut jusqu'en butée.
5) Retirez le (grand) volet.
6) Ouvrez les 2 caches de vis et retirez les 4 vis de la grille avant. (Les caches de vis ne sont pas montés en usine).

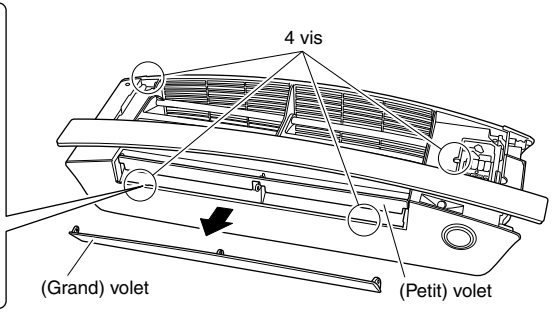


Cache de vis

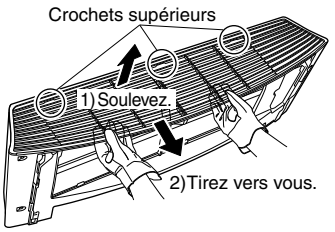
• Méthode d'ouverture

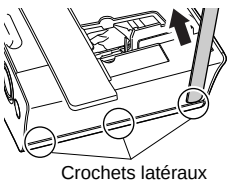


Utilisez une longue plaque plate comme une règle, par exemple, et enroulez-la dans un chiffon pour ne pas endommager le produit.



7) Insérez vos deux mains, munies de gants de protection, sous la grille avant, comme illustré.
8) Dégagez la grille avant des 3 crochets supérieurs en poussant la partie supérieure de la grille avant vers le haut, tirez la grille avant vers vous en en maintenant les deux extrémités puis retirez la grille avant.
   • Si la grille est difficile à retirer, insérez une longue plaque plate* dans l'espace pratiqué dans le couvercle latéral (comme illustré) puis tournez la plaque vers l'intérieur pour dégager les crochets (3 crochets à gauche et à droite) et retirer ainsi la grille plus facilement.
   * Une règle enroulée dans un chiffon, par exemple.





⚠ ATTENTION

Veillez à porter des gants de protection.

• Méthode d'installation

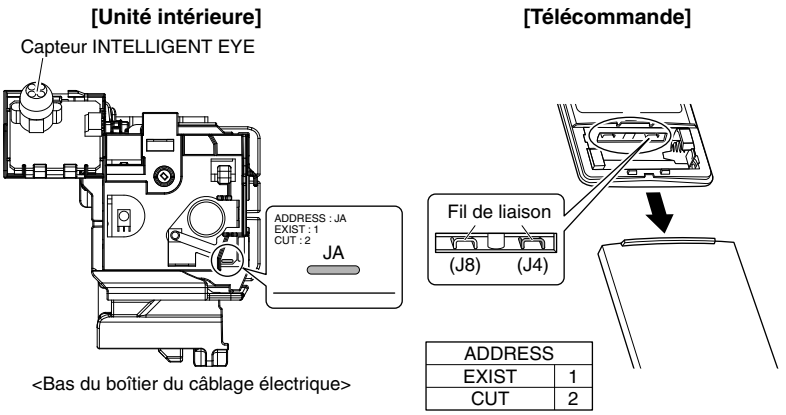
1) Installez la grille avant puis insérez correctement les crochets supérieurs (3 emplacements) et les crochets à gauche et à droite (3 emplacements de chaque côté).
2) Reposez les 4 vis de la grille avant puis fermez les 2 caches de vis.
3) Installez le (grand) volet.
4) Abaissez le panneau avant inférieur dans sa position d'origine.
5) Insérez les faisceaux électriques dans les 2 connecteurs puis fixez-les à l'aide de l'attache.
6) Installez le filtre à air, puis montez le panneau avant supérieur.

Conseils d'installation

3. Réglage des adresses

Lorsque deux unités intérieures sont installées dans une même pièce, les deux télécommandes peuvent être réglées sur deux adresses différentes.

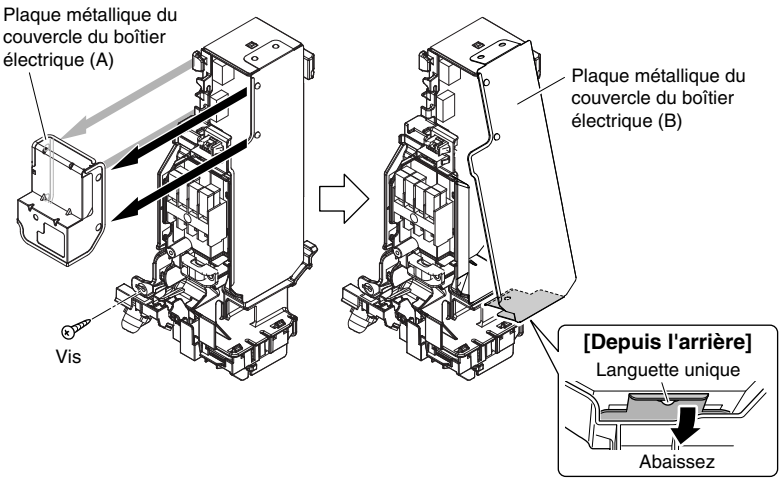
1) Retirez le panneau avant supérieur et la grille avant. (4 vis)
2) Coupez le fil de liaison de l'adresse (JA) sur la carte de circuit imprimé.
3) Coupez le fil de liaison de l'adresse (J4) dans la télécommande.
   • Veillez à ne pas couper le fil de liaison (J8).



4. Connexion à un système HA (télécommande câblée, télécommande centrale, etc.)

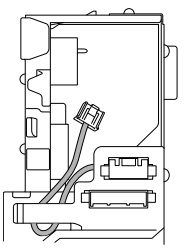
• Méthodes de retrait des couvercles métalliques du câblage électrique

1) Retirez le panneau avant supérieur et la grille avant. (4 vis)
2) Retirez le boîtier du câblage électrique. (1 vis)
3) Dégagez les 4 languettes et retirez le couvercle métallique du câblage électrique (A).
4) Libérez le crochet sur le couvercle métallique du câblage électrique (B) puis dégagez une seule languette.
5) Dégagez 2 languettes à la partie supérieure et retirez le couvercle métallique du câblage électrique (B).

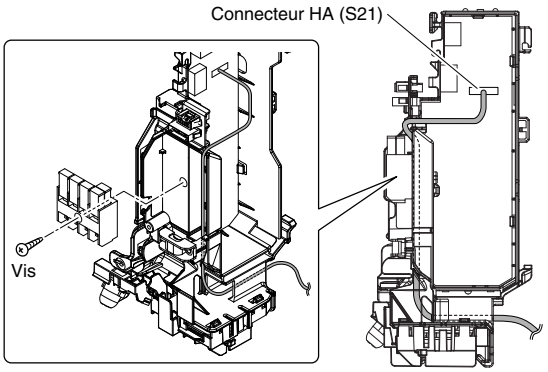


• Méthodes de fixation du câble de connexion

1) Retirez le connecteur monté en usine de S21.
2) Attachez les faisceaux ensemble comme illustré, afin que le connecteur retiré ne gêne pas la carte de circuit imprimé.

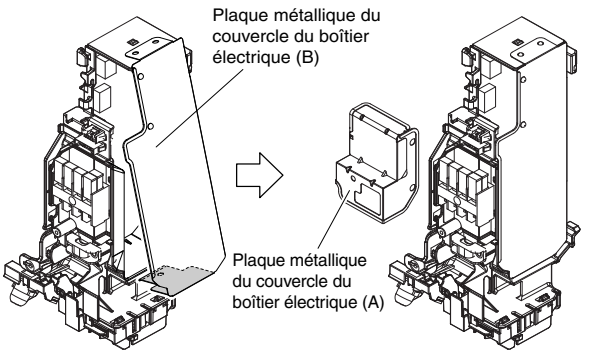


3) Fixez le câble de raccordement au connecteur S21 et tirez le faisceau via la partie en pointillés sur la figure.
4) Tournez le faisceau, tel qu'illustré.



Conseils d'installation

- **Méthodes de fixation des couvercles métalliques du câblage électrique**
  1) Accrochez la partie supérieure du couvercle métallique du câblage électrique (B) sur les 2 languettes.
  2) Appuyez sur le crochet du bas pour placer une seule languette puis installer le couvercle métallique du câblage électrique (B).
  3) Insérez le connecteur dans le trou puis accrochez et installez le couvercle métallique du câblage électrique (A) sur les 4 languettes.



Travaux sur la tuyauterie de réfrigérant

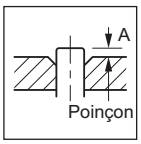
Avec une unité intérieure multiple, procédez à l'installation en vous reportant au manuel d'installation fourni avec l'unité extérieure multiple.

1. Évasement de l'extrémité du tuyau

1) Coupez l'extrémité du tuyau avec un coupe-tube.
2) Retirez les bavures en orientant la surface de coupe vers le bas de manière à ce que les copeaux ne pénètrent pas dans le tuyau.
3) Placez le raccord conique sur le tuyau.
4) Évasez le tuyau.
5) Vérifiez que l'évasement est correctement effectué.

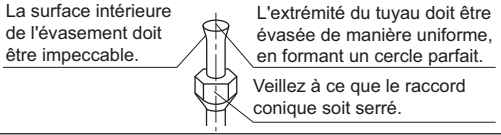
Évasement

Réglez exactement à l'endroit indiqué ci-dessous.



	Outil d'évasement pour R410A	Outil d'évasement classique	
	À embrayage	À embrayage (Type Ridgid)	Type écrou à oreilles (Type Imperial)
A	0-0,5 mm	1,0-1,5 mm	1,5-2,0 mm

Vérification



⚠ AVERTISSEMENT

- N'utilisez pas d'huile minérale sur la partie évasée.
- Empêchez l'huile minérale de pénétrer dans le système car elle réduit la durée de vie des éléments.
- N'utilisez jamais des tuyaux ayant servi pour des installations précédentes. Utilisez uniquement les pièces fournies avec l'unité.
- N'installez jamais de séchoir sur cette unité R410A afin de préserver sa durée de vie.
- Le matériau de séchage peut se dissoudre et endommager le système.
- Un évasement incomplet peut entraîner des fuites de gaz réfrigérant.

Travaux sur la tuyauterie de réfrigérant

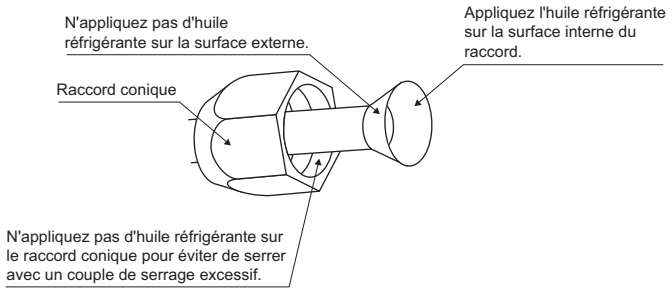
2. Tuyauterie de réfrigérant

⚠ ATTENTION

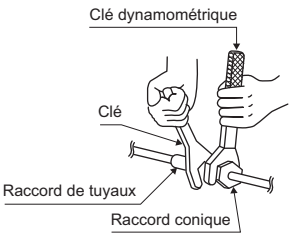
- Utilisez l'écrou évasé fixé à l'unité principale (pour empêcher que le raccord conique ne fissure en raison de la détérioration due à l'âge).
- Pour empêcher les fuites de gaz, appliquez l'huile réfrigérante uniquement sur la surface interne du raccord (utilisez de l'huile réfrigérante pour R410A).
- Utilisez une clé dynamométrique pour serrer les raccords coniques afin d'empêcher qu'ils soient endommagés et d'éviter les fuites de gaz.

Alignez le centre des deux évasements et serrez manuellement les raccords coniques en faisant 3 ou 4 tours. Serrez-les ensuite complètement avec une clé dynamométrique.

[Application d'huile]



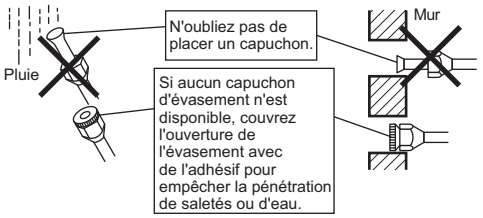
[Serrage]



Couple de serrage du raccord conique		
Côté gaz		Côté liquide
3/8 pouce	1/2 pouce	1/4 pouce
32,7-39,9 N•m (330-407 kgf•cm)	49,5-60,3 N•m (505-615 kgf•cm)	14,2-17,2 N•m (144-175 kgf•cm)

2-1. Précautions relatives à la manipulation de la tuyauterie

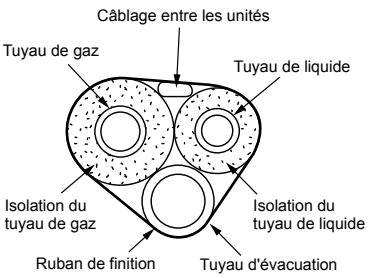
1) Protégez l'extrémité ouverte du tuyau contre la poussière et l'humidité.
2) Vous devez plier les tuyaux aussi délicatement que possible. Utilisez une cintreuse pour plier les tuyaux.



2-2. Sélection du cuivre et des matériaux d'isolation à la chaleur

Respectez les consignes suivantes lors de l'utilisation de raccords et de tuyaux en cuivre disponibles dans le commerce:

1) Matériau d'isolation: mousse en polyéthylène
   Taux de transfert de la chaleur: 0,041 à 0,052 W/mK (0,035 à 0,045 kcal/mh°C)
   La température de la surface des tuyaux de gaz réfrigérant atteint 110°C maximum.
   Sélectionnez des matériaux d'isolation à la chaleur en mesure de résister à cette température.



2) Veillez à isoler les tuyauteries de gaz et de liquide et à respecter les dimensions d'isolation ci-dessous.

Côté gaz		Côté liquide	Isolation thermique du tuyau de gaz		Isolation thermique du tuyau de liquide
catégorie 25/35	catégorie 50	Diam. ext. 6,4 mm	catégorie 25/35	catégorie 50	Diam. int. 8-10 mm
Diam. ext. 9,5 mm	Diam. ext. 12,7 mm		Diam. int. 12-15 mm	Diam. int. 14-16 mm	
Rayon de courbure minimum			Épaisseur min. 10 mm		
Au moins 30 mm	Au moins 40 mm	Au moins 30 mm			
Épaisseur 0,8 mm (C1220T-O)					

3) Utilisez une isolation thermique distincte pour les tuyaux de liquide réfrigérant et de gaz réfrigérant.

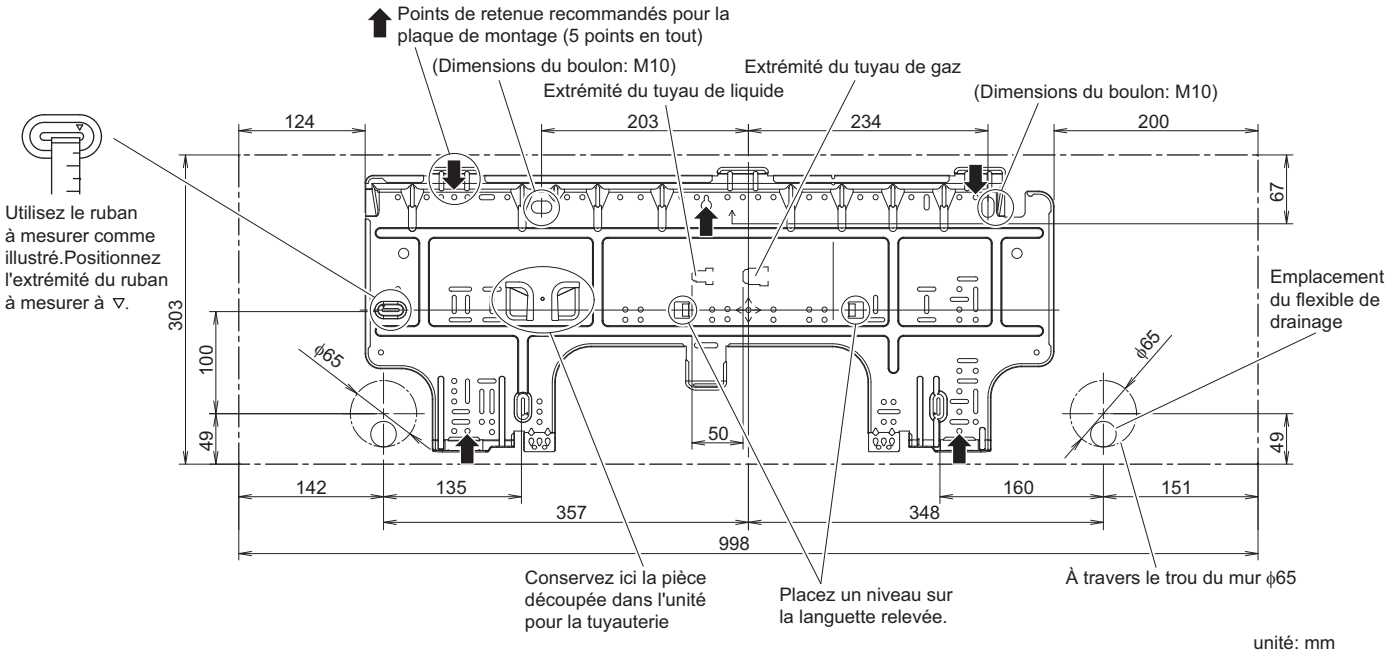
Installation de l'unité intérieure

1. Installation de la plaque de montage

La plaque de montage doit être installée sur un mur qui supporte le poids de l'unité intérieure.

1) Sécurisez temporairement la plaque de montage sur le mur, vérifiez que l'unité est bien à niveau et marquez les endroits à percer sur le mur.
2) Fixez la plaque de montage au mur avec des vis.

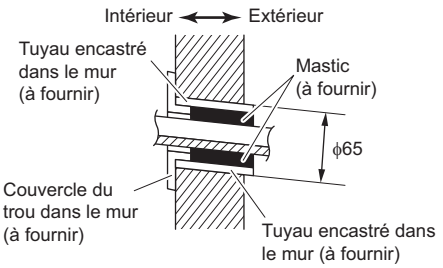
Points de rétention et dimensions recommandés pour la plaque de montage



unité: mm

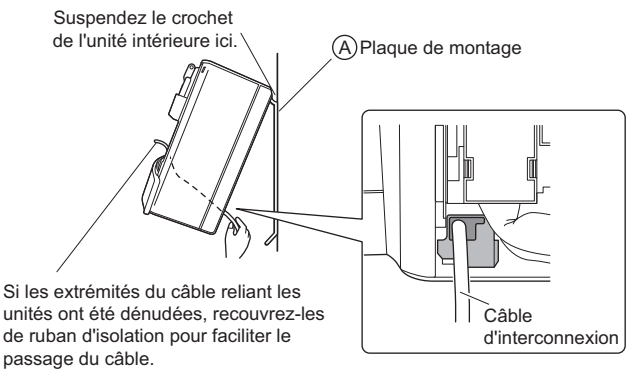
2. Perçage d'un trou dans le mur et installation du tuyau encastré dans le mur

- Pour les murs contenant une structure en métal ou une plaque en métal, veillez à utiliser un tuyau encastré dans le mur et un couvercle pour le trou du mur afin d'empêcher tout risque de surchauffe, de décharge électrique ou d'incendie.
- Veillez à boucher les espaces autour des tuyaux avec un produit de calfeutrage afin d'empêcher les fuites d'eau.
  1) Percez un trou de 65 mm traversant le mur et inclinez-le légèrement vers le bas, vers l'extérieur.
  2) Insérez le tuyau encastré dans le mur dans le trou.
  3) Insérez le couvercle pour le trou du mur dans le tuyau.
  4) Après avoir terminé la tuyauterie de réfrigérant, le câblage et la tuyauterie d'évacuation, bouchez les trous autour du tuyau avec du mastic.



3. Câblage entre les unités

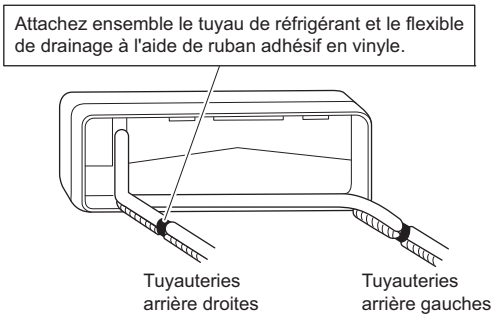
1) Retirez le panneau avant supérieur puis le couvercle de service.
2) Passez dans le trou le câble reliant les unités, de l'unité extérieure vers l'unité intérieure. Tirez le câble vers la façade avant. Pliez les extrémités des câbles attachés vers le haut afin de faciliter le travail. (Si les extrémités du câble reliant les unités doivent être dénudés d'abord, rassemblez les extrémités avec du ruban adhésif.)
3) Appuyez sur le bâti inférieur de l'unité intérieure avec vos deux mains pour fixer l'unité sur les crochets de la plaque de montage. Veillez à ce que les câbles ne soient pas pincés sur les bords de l'unité intérieure.



Installation de l'unité intérieure

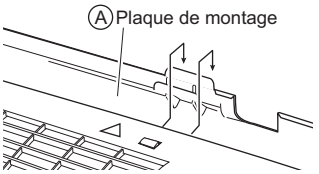
4. Pose des tuyauteries, des flexibles et du câblage

- La méthode d'installation recommandée consiste à poser des tuyauteries arrière.
- **Si vous effectuez une installation de tuyauteries inférieures ou latérales, reportez-vous à "5. Tuyauteries inférieures ou latérales", page 11.**



4-1. Tuyauteries arrière droites

1) Fixez le flexible de drainage sous les tuyaux de réfrigérant avec du ruban adhésif en vinyle.
2) Enroulez ensemble le câble reliant les unités, les tuyaux de réfrigérant et le flexible d'évacuation avec du ruban d'isolation.
3) Passez le câble reliant les unités, le flexible d'évacuation et les tuyaux de réfrigérant dans le trou du mur, puis placez l'unité intérieure sur les crochets de la plaque de montage à l'aide des repères △ situés au-dessus de l'unité.



4-2. Tuyauteries arrière gauches

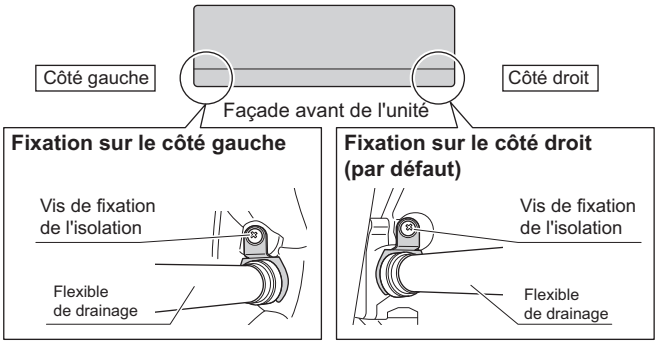
Remplacement du bouchon d'évacuation et du flexible de drainage

Remplacement sur le côté gauche

1) Retirez la vis de fixation de l'isolation à droite et retirez le flexible de drainage.
2) Retirez le bouchon d'évacuation à gauche et fixez-le sur le côté droit.
3) Insérez le flexible de drainage et serrez avec la vis de fixation de l'isolation. Si vous oubliez de serrer, cela risque de provoquer des fuites d'eau.

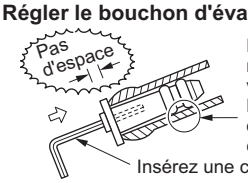
Fixation du flexible de drainage

Le flexible de drainage se situe à l'arrière de l'unité.



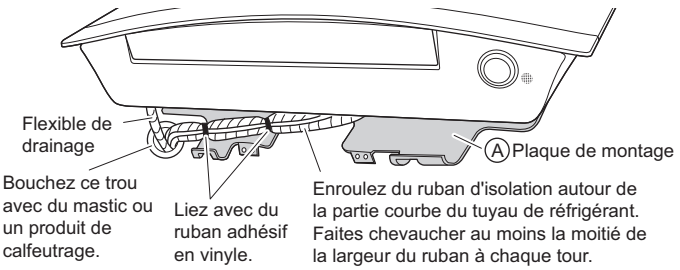
1) Remplacez le bouchon d'évacuation et le flexible d'évacuation.
2) Fixez le flexible de drainage sous les tuyaux de réfrigérant avec du ruban adhésif en vinyle.
3) Veillez à raccorder le flexible de drainage à l'orifice d'évacuation à la place du bouchon d'évacuation.

Régler le bouchon d'évacuation



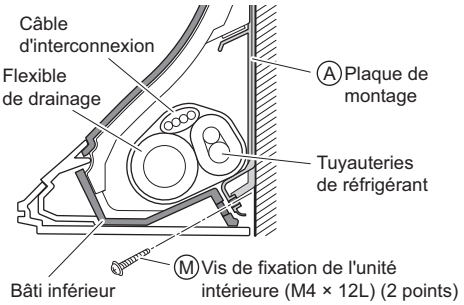
N'appliquez pas d'huile de lubrification (huile réfrigérante) sur le bouchon d'évacuation lorsque vous l'insérez.
L'application d'huile de lubrification sur le bouchon d'évacuation provoquerait un endommagement de celui-ci et, par conséquent, des fuites.

4) Placez les tuyaux de réfrigérant le long de la voie réservée à cet effet sur la plaque de montage.
5) Passez le flexible d'évacuation et les tuyaux de réfrigérant dans le trou du mur, puis placez l'unité intérieure sur les crochets de la plaque de montage, à l'aide des repères △ situés au-dessus de l'unité.
6) Tirez le câble reliant les unités.
7) Raccordez les tuyaux reliant les unités.
8) Enroulez ensemble les tuyaux de réfrigérant et le flexible de drainage avec du ruban d'isolation, tel qu'indiqué sur la figure de droite (si vous passez le flexible de drainage par l'arrière de l'unité intérieure).



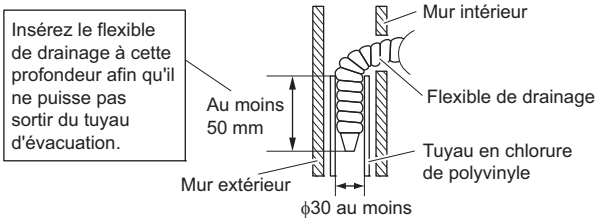
Installation de l'unité intérieure

9) Tout en veillant à ce que le câble reliant les unités ne soit pas pincé dans l'unité intérieure, appuyez avec vos deux mains sur le bord inférieur de l'unité intérieure jusqu'à ce qu'elle soit correctement fixée sur les crochets de la plaque de montage. Sécurisez l'unité intérieure sur la plaque de montage avec les vis de fixation de l'unité intérieure (M4 × 12L).

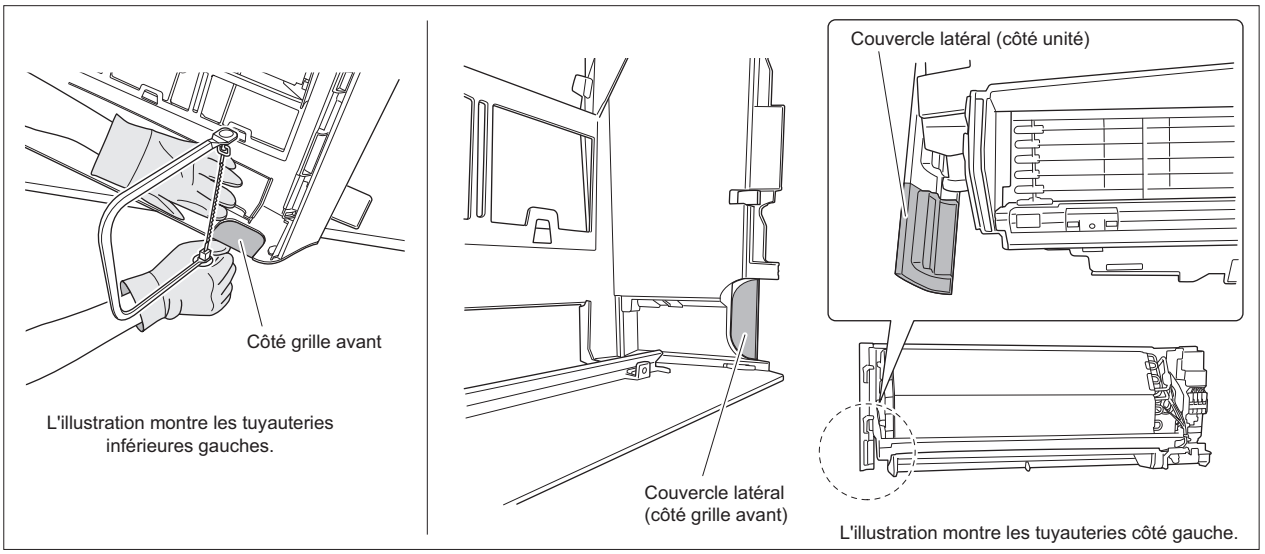


4-3. Tuyauterie encastrée

Suivez les instructions données dans la section Tuyauteries arrière gauches.
Insérez le flexible d'évacuation à cette profondeur afin qu'il ne puisse pas sortir du tuyau d'évacuation.

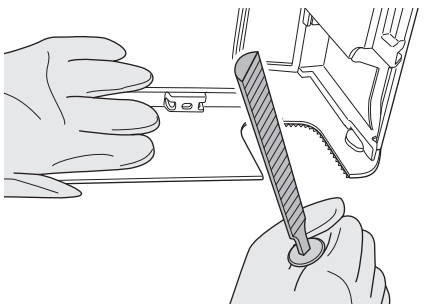


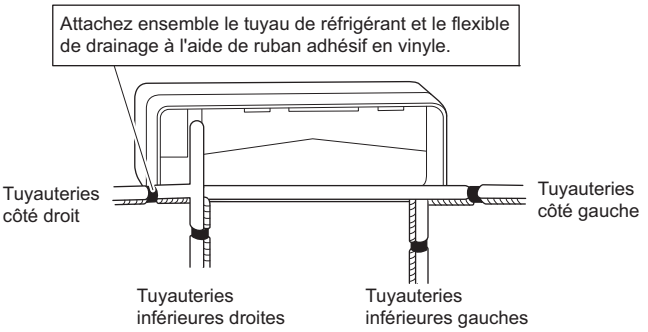
5. Tuyauteries inférieures ou latérales



1) Coupez le couvercle du trou pour la tuyauterie à l'aide d'une scie à chantourner.
   - **Pour les tuyauteries inférieures:** en bas de la grille avant
   - **Pour les tuyauteries latérales:** sur le couvercle latéral (côté grille avant et côté unité)

   Appliquez la lame de la scie sur l'encoche et découpez le couvercle le long de la surface interne irrégulière.
2) Une fois le couvercle découpé, limez les bords.
   Ébavurez le long de la partie découpée à l'aide d'une lime demi-ronde.
3) Enroulez ensemble le câble reliant les unités, les tuyaux de réfrigérant et le flexible d'évacuation avec du ruban d'isolation. Puis insérez le flexible d'évacuation et les tuyaux de réfrigérant dans le trou du mur après passage dans le trou découpé pour la tuyauterie.





REMARQUE

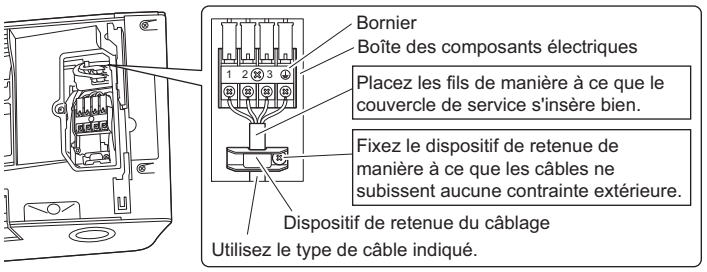
- Veillez à ne pas laisser de copeaux pénétrer dans la section d'attaque du bras.
- Veillez à ne pas exercer de contrainte sur le panneau avant inférieur.

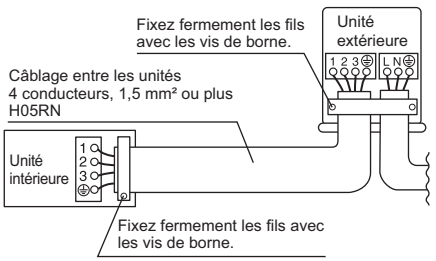
Installation de l'unité intérieure

6. Câblage

Avec une unité intérieure multiple, procédez à l'installation en vous reportant au manuel d'installation fourni avec l'unité extérieure multiple.

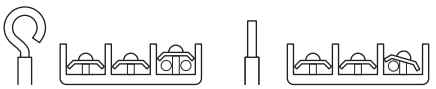
1) Dénudez l'extrémité des fils (15mm).
2) Faites correspondre la couleur des fils avec les numéros de borne des borniers des unités intérieure et extérieure, puis vissez fermement les câbles à la borne correspondante.
3) Raccordez les câbles de mise à la terre aux bornes correspondantes.
4) Tirez les câbles pour vérifier qu'ils sont correctement fixés, puis maintenez-les avec un dispositif de retenue des câbles.
5) En cas de connexion à un système adaptateur, acheminez le câble de la télécommande et fixez le S21.
6) Placez les câbles de manière à ce que le couvercle de service ferme correctement, puis fermez le couvercle.





⚠ ATTENTION

Lors du raccordement des câbles au bornier à l'aide d'un fil à un conducteur, veillez à procéder au bordage.
Des problèmes d'installation peuvent provoquer des surchauffes et des incendies.



⚠ AVERTISSEMENT

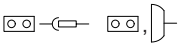
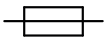
- N'utilisez pas de câbles taraudés, de rallonges ou de raccordements en étoile car ils peuvent entraîner une surchauffe, une décharge électrique ou un incendie.
- N'utilisez pas d'éléments électriques achetés localement dans le produit. (Ne branchez pas l'alimentation de la pompe d'évacuation, etc. sur le bornier de transmission.) Cela pourrait provoquer une décharge électrique ou un incendie.
- Ne pas connecter l'unité intérieure au secteur. Connectez-la uniquement à l'unité extérieure pour prévenir tout risque de décharge électrique ou d'incendie.

Installation de l'unité intérieure

Schéma de câblage

Légendes du schéma de câblage unifié

Pour les pièces appliquées et la numérotation, reportez-vous à l'autocollant du schéma de câblage fourni avec l'unité. Les pièces sont numérotées par ordre croissant et les numéros sont représentés dans la vue d'ensemble ci-dessous par le symbole "*" dans la référence.

	:	DISJONCTEUR		:	TERRE DE PROTECTION
	:	CONNEXION		:	TERRE DE PROTECTION (VIS)
	:	CONNECTEUR		:	REDRESSEUR
	:	TERRE		:	CONNECTEUR DU RELAIS
	:	CÂBLAGE SUR SITE		:	CONNECTEUR DE COURT-CIRCUIT
	:	FUSIBLE		:	BORNE
INDOOR	:	UNITÉ INTÉRIEURE		:	BARRETTE DE RACCORDEMENT
OUTDOOR	:	UNITÉ EXTÉRIEURE		:	ATTACHE-CÂBLE

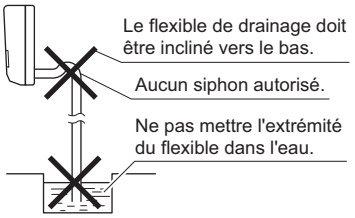
BLK	:	NOIR	GRN	:	VERT	PNK	:	ROSE	WHT	:	BLANC
BLU	:	BLEU	GRY	:	GRIS	PRP, PPL	:	MAUVE	YLW	:	JAUNE
BRN	:	MARRON	ORG	:	ORANGE	RED	:	ROUGE			

A*P	:	CARTE DE CIRCUIT IMPRIMÉ	PS	:	ALIMENTATION DE COMMUTATION
BS*	:	BOUTON-POUSSOIR MARCHE/ARRÊT, COMMUTATEUR DE FONCTIONNEMENT	PTC*	:	PTC DE LA THERMISTANCE
BZ, H*O	:	SONNERIE	Q*	:	TRANSISTOR BIPOLAIRE À GRILLE ISOLÉE (IGBT)
C*	:	CONDENSATEUR	Q*DI	:	DISJONCTEUR DE PROTECTION CONTRE LES FUITES À LA TERRE
AC*, CN*, E*, HA*, HE, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A	:	CONNEXION, CONNECTEUR	Q*L	:	PROTECTION CONTRE LA SURCHARGE
D*, V*D	:	DIODE	Q*M	:	THERMORUPTEUR
DB*	:	PONT DE DIODES	R*	:	RÉSISTANCE
DS*	:	MICROCOMMUTATEUR	R*T	:	THERMISTANCE
E*H	:	CHAUFFAGE	RC	:	RÉCEPTEUR
F*U, FU* (POUR LES CARACTÉRISTIQUES, REPORTEZ-VOUS À LA CCI À L'INTÉRIEUR DE L'UNITÉ)	:	FUSIBLE	S*C	:	CONTACT DE FIN DE COURSE
FG*	:	CONNECTEUR (MISE À LA TERRE DU BÂTI)	S*L	:	INTERRUPTEUR À FLOTTEUR
H*	:	FAISCEAU	S*NPH	:	CAPTEUR DE PRESSION (HAUTE)
H*P, LED*, V*L	:	VOYANT TÉMOIN, DIODE ÉLECTROLUMINESCENTE	S*NPL	:	CAPTEUR DE PRESSION (BASSE)
HAP	:	DIODE ÉLECTROLUMINESCENTE (MONITEUR DE SERVICE VERT)	S*PH, HPS*	:	COMMUTATEUR DE PRESSION (HAUTE)
HIGH VOLTAGE	:	HAUTE TENSION	S*PL	:	COMMUTATEUR DE PRESSION (BASSE)
IES	:	CAPTEUR INTELLIGENT EYE	S*T	:	THERMOSTAT
IPM*	:	MODULE D'ALIMENTATION INTELLIGENT	S*W, SW*	:	COMMUTATEUR DE FONCTIONNEMENT
K*R, KCR, KFR, KHuR	:	RELAIS MAGNÉTIQUE	SA*	:	PARASURTENSEUR
L	:	SOUS TENSION	SR*, WLU	:	RÉCEPTEUR DE SIGNAL
L*	:	SERPENTIN	SS*	:	SÉLECTEUR
L*R	:	RÉACTEUR	SHEET METAL	:	PLAQUE DE LA BARRETTE DE RACCORDEMENT
M*	:	MOTEUR PAS-À-PAS	T*R	:	TRANSFORMATEUR
M*C	:	MOTEUR DU COMPRESSEUR	TC, TRC	:	ÉMETTEUR
M*F	:	MOTEUR DU VENTILATEUR	V*, R*V	:	VARISTANCE
M*P	:	FUSIBLE DE LA POMPE D'ÉVACUATION	V*R	:	PONT DE DIODES
M*S	:	MOTEUR DE VOLET PIVOTANT	WRC	:	TÉLÉCOMMANDE SANS FIL
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	:	RELAIS MAGNÉTIQUE	X*	:	BORNE
N	:	NEUTRE	X*M	:	BARRETTE DE RACCORDEMENT (BLOC)
n = *		NOMBRE DE PASSAGE DANS LE TORE MAGNÉTIQUE	Y*E	:	BOBINE DE LA VANNE D'EXPANSION ÉLECTRONIQUE
PAM	:	MODULATION D'IMPULSIONS EN AMPLITUDE	Y*R, Y*S	:	BOBINE DE L'ÉLECTROVANNE D'INVERSION
PCB*	:	CARTE DE CIRCUIT IMPRIMÉ	Z*C	:	TORE MAGNÉTIQUE
PM*	:	MODULE D'ALIMENTATION	ZF, Z*F	:	FILTRE ANTIPARASITE

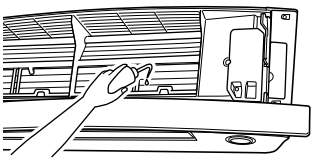
Installation de l'unité intérieure

7. Tuyauterie d'évacuation

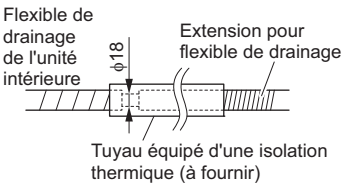
1) Raccordez le flexible de drainage, tel que décrit sur la figure de droite.



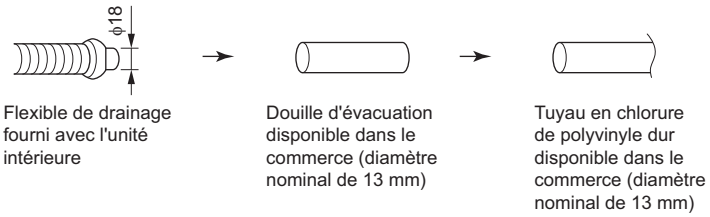
2) Retirez le panneau avant supérieur et les filtres à air (reportez-vous à la méthode de démontage, page 4).
Versez un peu d'eau dans le bac de purge pour vérifier que l'eau s'écoule correctement.



3) Si vous rallongez le flexible d'évacuation, utilisez une rallonge avec un diamètre interne de 16 mm.
Veillez à bien isoler thermiquement la section intérieure de la rallonge.



4) Si vous raccordez un tuyau en chlorure de polyvinyle dur (diamètre nominal de 13 mm) directement au flexible de drainage fixé à l'unité intérieure et au tuyau encastré, utilisez une douille d'évacuation (diamètre nominal de 13 mm), disponible dans le commerce, comme joint.



Essai de fonctionnement et test

1. Essai de fonctionnement et test

1-1 Mesurez la tension d'alimentation et vérifiez qu'elle est comprise dans la plage spécifiée.

1-2 L'essai de fonctionnement doit être mené en mode chauffage ou rafraîchissement.

En mode rafraîchissement, sélectionnez la plus basse température programmable; en mode chauffage, sélectionnez la plus haute température programmable.

1) L'essai de fonctionnement peut être désactivé dans les deux modes selon la température de la pièce. Utilisez la télécommande pour les essais de fonctionnement, tel que décrit ci-dessous.

Essai de fonctionnement à partir de la télécommande

1) Appuyez sur la touche "MARCHE/ARRÊT" pour mettre le système en marche.
2) Appuyez simultanément sur les touches "TEMP" et "MODE".
3) Appuyez sur la touche "TEMP" et sélectionnez "ｱ".
4) Appuyez sur la touche "MODE".
5) L'essai de fonctionnement se termine après 30 minutes environ et passe en mode normal. Pour arrêter l'essai de fonctionnement, appuyez sur la touche "MARCHE/ARRÊT".

2) Une fois l'essai de fonctionnement terminé, ramenez la température à la normale (26°C à 28°C en mode de refroidissement, 20°C à 24°C en mode de chauffage).

3) À titre de protection, le système désactive le redémarrage pendant les 3 minutes suivant sa mise hors tension.

1-3 Effectuez l'essai de fonctionnement conformément au manuel d'utilisation pour vérifier que toutes les fonctions et les pièces fonctionnent correctement (le mouvement des volets, par exemple).

- Le climatiseur consomme une faible quantité d'électricité en mode de veille. Si le système n'est pas utilisé pendant un certain temps après installation, coupez le disjoncteur de manière à supprimer toute consommation électrique superflue.
- Si le disjoncteur se déclenche pour mettre le climatiseur hors tension, le système rétablit le mode de fonctionnement d'origine lors de la réouverture du disjoncteur.

2. Éléments à vérifier

Éléments à vérifier	Symptôme	Vérifier
Les unités intérieure et extérieure sont correctement installées sur des bases solides.	Chute, vibrations, bruits	
Absence de fuites de gaz réfrigérant.	Rafraîchissement/ chauffage incomplet	
Les tuyaux de gaz et de liquide réfrigérant et la rallonge du tuyau d'évacuation intérieur disposent d'une isolation thermique.	Fuites d'eau	
La conduite de vidange est correctement installée.	Fuites d'eau	
Le système est correctement mis à la terre.	Fuites électriques	
Les fils indiqués sont utilisés pour le câblage d'interconnexion.	Fonctionnement impossible ou dommages liés à des brûlures	
Le passage d'air de l'entrée et de la sortie d'air des unités intérieure et extérieure n'est pas obstrué. Les vannes d'arrêt sont ouvertes.	Rafraîchissement/chauffage incomplet	
L'unité intérieure reçoit correctement les instructions de la télécommande.	Fonctionnement impossible	

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.
U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2014 Daikin

EAC

3P358178-1G 2017.01